

Form approved by  
Comptroller General, U.S.  
March 19, 1953

**PURCHASE ORDER, RECEIVING REPORT  
AND VOUCHER**  
(For use in foreign countries only)

D.O. Vou. No.

Bu. Vou. No. **15905**

Department or Establishment

U. S.

Purchase Order No. **203**

Prepared at

**DEPARTMENT OF STATE - CONSULATE** (date)

Purchaser

**Belém, Para, Brazil**

**June 4, 1968**

THE UNITED STATES GOVERNMENT, DR.

Seller (Payee)

Address of seller

**Louis P. Goelz, American Consul**

Contract No.

**American Consulate, Belém, Para, Brazil**

PAID BY

**BETTY A PEYTON**  
U. S. D. O.

**American Embassy**  
Rio de Janeiro, Brazil  
Symbol, 6292

**JUN 20 1968**

Order is hereby placed with the above-named seller for the articles or services described below, to be furnished:

to

at

| ITEM NOS.               | ARTICLES OR SERVICES                                                                                                                                                                                                                                                                           | QUANTITY | UNIT PRICE |     | AMOUNT    |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-----|-----------|
|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | Cost       | Per |           |
| 5/1/68<br>to<br>5/31/68 | Expenses incurred in the operation and maintenance of the official residence as per attached FS-455a.<br>"I certify that the amount claimed herein comprises only expenses reimbursable of with the provisions of 3 FAM and Chapter 400, Standardized Regulations (Govt., Civ., Forging Areas) |          |            |     | US\$67 19 |

Use continuation sheet(s) if necessary.

Ordering Officer (Signature)

Approp.

Allot.

**1980113**

Name:

Obl. No.

**4106**

Name:

Title:

Amt.

**P-2573-8-8-1**

TOTAL

I certify that the ordered items listed were received on \_\_\_\_\_ (date) except as follows:

PAYMENT:

☐ Complete

☐ Partial

☐ Final

Amount billed, as per attached bill(s)

Differences

Amount verified correct for

Prepayment Audit (Signature or initials)

Signature

Name:

Title:

Approved for

Pursuant to authority vested in me, I certify this voucher correct and proper for payment.

Signature of Authorized Certifying Officer

Exchange rate

**US\$67.19**

to \$

Name:

Title:

**Joseph Fernandez,**

/s/

| Fund           | Allotment   | Oblig. No.          | Paying Office | Date Paid   | Object     | Amount           |
|----------------|-------------|---------------------|---------------|-------------|------------|------------------|
| <b>1980113</b> | <b>4106</b> | <b>P-2573-8-8-1</b> | <b>310600</b> | <b>2573</b> | <b>106</b> | <b>US\$67.19</b> |

P  
A  
I  
D  
B  
Y

Check No.

**210758**

dated

**JUN 20 1968**

, 19

, for \$

on Treasurer of United States.

Check No.

dated

, 19

, for

on

Cash

on

, 19

Payee

Title of Payee:

FORM FS-455a, CONTINUATION SHEET

Purchase Order, Receiving Report and Voucher  
Continuation Sheet

Ordem de compra, Declaração de Recebimento e Fatura  
Página de Continuação

**DEPARTMENT OF STATE - CONSULATE**

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department or Establishment)

Sheet No. 2  
Página No. \_\_\_\_\_

of  
de

Bureau Vou. No. 203  
Purchase Order No. \_\_\_\_\_  
Ordem de Compra No. \_\_\_\_\_

| Item Nos.<br>Itens Nos.   | ARTICLES OR SERVICES<br>Artigos ou Serviços                                                                                                          | QUANTITY<br>Quantidade | UNIT PRICE<br>Preço Unitário   |            | AMOUNT<br>Quantia |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------|-------------------|
|                           |                                                                                                                                                      |                        | Cost<br>Preço                  | Per<br>Por |                   |
| 5/1/68<br>to<br>5/31/68   | 1. Suzana Coelho(Cook/Housekeeper                                                                                                                    | Wages                  |                                | NCr\$      | 80,00             |
|                           | 2. Janeth de Souza(Laundress/Maid                                                                                                                    | "                      |                                |            | 40,00             |
|                           | 3. José Fernando Pacheco(Houseboy)                                                                                                                   | "                      |                                |            | 35,00             |
|                           | 4. João Lopes de Melo (Houseboy)                                                                                                                     | "                      |                                |            | 40,00             |
|                           | 5. Paulo Minervino (Janitor)                                                                                                                         | "                      |                                |            | 80,00             |
|                           | All Servants                                                                                                                                         | Board✓                 |                                |            | 180,00            |
|                           | TOTAL                                                                                                                                                |                        |                                | NCr\$      | 455,00            |
|                           | Less monthly expense rate of<br>1/12 of US\$900,00 (\$75,00 or<br>NCr\$240,00)                                                                       |                        |                                |            | 240,00            |
|                           | Claimed for reimbursement                                                                                                                            |                        |                                | NCr\$      | 215,00            |
|                           | I certify that I purchased cruzeiros on the<br>free market at the rate of NCr\$3,20 to the<br>dollar for which dollar reimbursement is requested. or |                        |                                |            | US\$ 67.19        |
|                           | <div>Louis P. Goelz<br/>American Consul</div>                                                                                                        |                        |                                |            |                   |
| ACCOUNTING CLASSIFICATION |                                                                                                                                                      |                        |                                |            |                   |
| Fund                      | Allotment                                                                                                                                            | Obj. No.               | Paying Office                  | Drawn Paid | Object            |
|                           |                                                                                                                                                      |                        |                                |            |                   |
| Check No.                 | dated                                                                                                                                                | for                    | on Treasurer of United States. |            |                   |
| Check No.                 | dated                                                                                                                                                | for                    | on                             |            |                   |
| Check                     | on                                                                                                                                                   | Payer                  |                                |            |                   |
| Title of Payee:           |                                                                                                                                                      |                        |                                |            |                   |

**PURCHASE ORDER, RECEIVING REPORT  
AND VOUCHER**  
(For use in foreign countries only)

D.O. Vou. No.

Bu. Vou. No.

Purchase Order No. **203**

U.S.

DEPARTMENT OF STATE - CONSULATE (date)

PAID BY

**Belon, Para, Brazil**  
THE UNITED STATES GOVERNMENT, DR.

**June 4, 1968**

Seller (Payee)

Address of seller

**Louis P. Goels, American Consul**

Contract No.

**American Consulate, Belon, Para, Brazil** (dated)

Order is hereby placed with the above-named seller for the articles or services described below, to be furnished:

| ITEM NOS.               | ARTICLES OR SERVICES                                                                                                                                                                                                                                                                           | QUANTITY | UNIT PRICE |     | AMOUNT    |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-----|-----------|
|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | Cost       | Per |           |
| 5/1/68<br>to<br>5/31/68 | Expenses incurred in the operation and maintenance of the official residence as per attached PS-455a.<br>"I certify that the amount claimed herein comprises only expenses reimbursable of with the provisions of 3 P/M and Chapter 400, Standardized Regulations (Govt., Civ., Forging Areas) |          |            |     | US\$67 19 |

Use continuation sheet(s) if necessary.

|                              |  |          |                  |       |           |
|------------------------------|--|----------|------------------|-------|-----------|
| Ordering Officer (Signature) |  | Approp.  | Funds Available: |       |           |
|                              |  | Allot.   |                  |       |           |
| Name:                        |  | Obl. No. | Name:            |       |           |
| Title:                       |  | Amt.     | Title:           |       |           |
|                              |  |          |                  | TOTAL | US\$67 19 |

I certify that the ordered items listed were received on \_\_\_\_\_ except as follows:  
(date)

## PAYMENT:

Amount billed, as per attached bill(s)

☐ Complete

Differences

☐ Partial

Amount verified correct for

☐ Final

Prepayment Audit (Signature or initials)

|           |  |  |  |  |  |
|-----------|--|--|--|--|--|
| Signature |  |  |  |  |  |
| Name:     |  |  |  |  |  |
| Title:    |  |  |  |  |  |

|               |       |                                                                                            |  |  |  |
|---------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Approved for  | \$    | Pursuant to authority vested in me, I certify this voucher correct and proper for payment. |  |  |  |
| Exchange rate | to \$ | Signature of Authorized Certifying Officer                                                 |  |  |  |
|               |       | Name:                                                                                      |  |  |  |
|               |       | Title:                                                                                     |  |  |  |

## ACCOUNTING CLASSIFICATION

| Fund | Allotment | Oblig. No. | Paying Office | Date Paid | Object | Amount |
|------|-----------|------------|---------------|-----------|--------|--------|
|      |           |            |               |           |        |        |

|                            |           |       |      |          |                                |
|----------------------------|-----------|-------|------|----------|--------------------------------|
| P<br>A<br>I<br>D<br>B<br>Y | Check No. | dated | , 19 | , for \$ | on Treasurer of United States. |
|                            | Check No. | dated | , 19 | , for    | on                             |
|                            | Cash      | on    | , 19 |          | Payee                          |
|                            |           |       |      |          | Title of Payee:                |

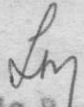
FORM FS-455a, CONTINUATION SHEET

Purchase Order, Receiving Report and Voucher  
Continuation Sheet

Ordem de compra, Declaração de Recebimento e Fatura  
Página de Continuação

U. S. DEPARTMENT OF STATE - CONSULATE  
(Department or Establishment)

Sheet No. 2 of 203  
Bureau Vou. No. 203  
Página No. 2 de 203  
Purchase Order No. 203  
Ordem de Compra No. 203

| Item Nos.<br>Itens Nos. | ARTICLES OR SERVICES<br>Artigos ou Serviços                                                                                                               | QUANTITY<br>Quantidade | UNIT PRICE<br>Preço Unitário |            | AMOUNT<br>Quantia |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------|------------|-------------------|
|                         |                                                                                                                                                           |                        | Cost<br>Preço                | Per<br>Por |                   |
| 5/1/68<br>to<br>5/31/68 | 1. Suzana Coelho(Cook/Housekeeper                                                                                                                         | Wages                  |                              | NCr\$      | 80,00             |
|                         | 2. Janeth de Souza(Laundress/Maid                                                                                                                         | "                      |                              |            | 40,00             |
|                         | 3. José Fernando Pacheco(Houseboy)                                                                                                                        | "                      |                              |            | 35,00             |
|                         | 4. João Lopes de Melo (Houseboy)                                                                                                                          | "                      |                              |            | 40,00             |
|                         | 5. Paulo Minervino (Janitor)                                                                                                                              | "                      |                              |            | 80,00             |
|                         | All Servants                                                                                                                                              | Board                  |                              |            | 180,00            |
|                         | TOTAL                                                                                                                                                     |                        |                              | NCr\$      | 455,00            |
|                         | Less monthly expense rate of<br>1/12 of US\$900,00 (\$75,00 or<br>NCr\$240,00)                                                                            |                        |                              |            | 240,00            |
|                         | Claimed for reimbursement                                                                                                                                 |                        |                              | NCr\$      | 215,00            |
|                         | I certify that I purchased cruzeiros on the<br>free market at the rate of NCr\$3,20 to the<br>dollar for which dollar reimbursement is requested. or US\$ |                        |                              |            | 67.19             |
|                         | <br>Louis P. Goetz<br>American Consul                                  |                        |                              |            |                   |



## SUBVOUCHER No. -----

DATE 2

May 31, 1968

Received in cash from Louis P. Goolz, American Consul

and \_\_\_\_\_ (\$\_\_\_\_\_) for the following:

100

Vendor ..... Janeth de Souza .....

Address .....

By

(Signature of Vendor/Agent)

Title

(DO NOT SIGN IN DUPLICATE)

PURPOSE (Project, etc.)

#### APPROPRIATION AND ACCOUNTING CLASSIFICATION

...that the amount of evidence as to the only expense the prov...

# RECEIPT FOR CASH—SUBVOUCHER

SUBVOUCHER No. 3

(To be used when invoice is not available)

DATE May 31, 1968

Received in cash from Louis P Goetz, American Consul

and 100 (\$) for the following:

| QUANTITY | ARTICLES OR SERVICES                                            | AMOUNT      |
|----------|-----------------------------------------------------------------|-------------|
|          |                                                                 |             |
|          |                                                                 |             |
|          | Services as Houseboy for period from<br>May 1 thru May 31, 1968 | Ncr \$85.00 |
|          |                                                                 |             |

Vendor Joao Lopes de Melo

Address João Fernando Pacheco

By Lois Fernando  
(Signature of Vendor/Agent)

Title \_\_\_\_\_

(DO NOT SIGN IN DUPLICATE)

PURPOSE (Project, etc.)

APPROPRIATION AND ACCOUNTING CLASSIFICATION

## RECEIPT FOR CASH—SUBVOUCHER

SUBVOUCHER No. 4

(To be used when invoice is not available)

DATE May 31, 1968

Received in cash from Louis P. Goetz, American Consul  
and 100 (\$) for the following:

| QUANTITY | ARTICLES OR SERVICES                                            | AMOUNT             |
|----------|-----------------------------------------------------------------|--------------------|
|          |                                                                 |                    |
|          |                                                                 |                    |
|          | Services as houseboy for period from<br>May 1 thru May 31, 1968 | NC \$ <u>48.00</u> |

Vendor Jose Fernando PachecoAddress João Lopes de Melo

By

(Signature of Vendor/Agent)

Title

(DO NOT SIGN IN DUPLICATE)

PURPOSE (Project, etc.)

APPROPRIATION AND ACCOUNTING CLASSIFICATION

# RECEIPT FOR CASH—SUBVOUCHER

SUBVOUCHER No. 5

(To be used when invoice is not available)

DATE May 31, 1968

Received in cash from Louis P. Geelz, American Consul

and 100 (\$) for the following:

| QUANTITY | ARTICLES OR SERVICES                                               | AMOUNT       |
|----------|--------------------------------------------------------------------|--------------|
|          | Services as Janitor for the period from<br>May 1 thru May 31, 1968 | NCR \$ 80.00 |

Vendor Paulo Minervino

Address \_\_\_\_\_

By Paulo Sérgio Minervino  
(Signature of Vendor/Agent)

Title \_\_\_\_\_

(DO NOT SIGN IN DUPLICATE)

PURPOSE (Project, etc.)

APPROPRIATION AND ACCOUNTING CLASSIFICATION

per attached FS-455a.  
"I certify that the official residence as